Ն. 4352 1880 ՄԱՅԻՍ 10 ՇԻՄԱՍ. ԻՐԹԷՍԻ

ԵԻԿԻՐՄԻ ՊԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ. 22 ՄԱՅԻՍ ՇԻՄԱՍ. ԻՐԹԷՍԻ Ն. 4352

Պատգամաւորի Էջերեայ

ՄԻՆԱՏԻՍ ԻՐՃԻԵԱՍ

ՃԷՄԱԶԻ ԻՎ. ԱԽՐՐ ՀԱ ՄԱՅԻՍ

ՏԻԱԳԼԱՐ

Իսթանպոլ իչին
Պիր սէնէ մէճիտիյէ 10
" 5
Ամիս այ 2 ½
Իւչ " " 40 փարա մէճիտ

Թաշրալար իչին
Պիր սէնէ, մէճիտիյէ 10
Ամիս այ, " 6
Բոլթա իւճրէթի պիզէ այիտ տիր։

ԻԼԱՆԼԱՐ

Պիրինճի տէֆա իչին սաթըրը 3 ղրշ.
Ղքինճի " " " 2 ղրշ.
Իւչիւնճիւ " " " 1 ղրշ.

Իլան սրբատրնա գօնուլմաեան իլանաթ ու իլեթարաթըն սաթրը 5-ով

Մէքթուպլարը Ս. Յ. Փանոսեան.ՀՆ մինէ եաղրը։

Իսթանպոլտա, Գալաթատա Բէնկ չէնտիքհանալարընտա Իրսի խանընտա Ն. 11։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

ԱԺԱՆՆՈՒ ՀԱՎԱՍ

Լօնտրա, 20 մայիս

Բարլամէնթօնուն քիւշտոի մինոսիպէթի իլէ գրաֆիչա Թարաֆընտան գրաաթը ատէթտէն օլան նութգ պու կիւն օգուն նամագ տը։ Միւշարիէյհա հազրէթլէրի իչպու նութգընտա, Ինկիլթէրրանըն մագսէտի, Պէրլին մուահէտսինին իճրասը իչին պիւթիւմէ տէվլէթլեր միանընտա իթիլաֆ հուսուլինէ չալըշմագ վէ Աֆղանիսթանտա սուլհը իստէ իթմէք մատտէլերինէ իպարէթ իտուկինի պիլտիրէ ճէք տիր։

Պօմպայ, 20 մայիս

Ապտիւրրահման, Ինկիլիզէր հագգընտա սալա խասմանէ նիւէթտէ պուլունմասը պէհանչէ օրտուսունու տաղթմիշ տը։

Բարիս, 20 մայիս

Միւսիւ Կոշէն, տիւն Վիէննաեա միւթէվէճիհէն հարէքէթ իտիպ, օրատան իսթանպոլա ազիմէթ իտէ ճէք տիր։

Ուաշինկթըն, 20 մայիս

Միւսիւ Ժամ Լոկթրէյթ բօսթախանէ միւտիրիէթի ումումիկինէ նասպ ու թայեին գէլընան միւսիւ Մայնար էէրինէ, Տէրիսաատէթ սէֆարէթինէ նասպ ու թայեին գէլընմիշ տը։

Ս. Բէթրսպուրգ, 20 մայիս

Ռուսիա հիւքիւմէթի Բէքինաէքի սէֆիրինի կէրի չաղըրմասա գարար վիրմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ռուսիա տէվլէթինին Տէրիսաատէթ սէֆիրի ճէտիսի Մ. Նովիգօֆ, կէլէճէք բաղար իրթէսի կիւնիւ հուզուրը հազրէթի Բատիշահիեէ չէգարագ, իթիմատնամէլէրինի թագտիմ իտէճէք տիր։

—Ինկիլթէրրա տէվլէթինին Տէրիսաատէթ սէֆիրի Մ. Կոշէնին սէֆարէթխանէեէ քէշիտ էյլէտիկի պիր թէլէկրաֆնամէեէ կէօրէ, ամլաֆրանկա մայիս 29ունճու կիւնիւ Տէրիսաատէթ կէլէճէք իմիշ։

—Ալընան մալիւմաթը մախսուսէեէ նազարէն, Սբրպիսթան հուսուսունա Արնավուտլար իլէ Սբրպէլար պէյնինտէ եէնէ պիր միւնազասա թէհատիւս իթիկինատէն, Սբրպիսթան սէֆիրի Պաղը Ալիեէ պիր նոթա վիրմիշ տիր։

Պու նոթատա պէշ ալթը եիւզ Արնավուտ, Սբրպ հուսուսունու թէճավուզ իստէրէ, միւնազասեա սէպէպիեէթ վիրմիշլերի պէհանինէ, պու հալէրին պիր տահա թէքրարլանմասը իչին, թէսասպիրի թէէմինիեէ թալեպ օլունաճաղը մէրվի տիր։

—Տէրիսաատէթտէ հավայիճի զարուրիեէնին ֆիեաթը թէրագգը իթտիկինատէն, Ավսթրիա տէվլէթի, Իսթանպոլ սէֆարէթ վէ գօնսօլոսխանէսի մէմուրլարընին մաաշընա եիւզտէ եէկիրմի պէշ զամմ իթմիշ տիր։

—Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Ֆուրնիէնին արթըգ Իսթանպոլա ավտէթ իթմէեէճէկի մուհագագ սուրէթտէ սէօյլէնիլիեօր։

—Ինկիլթէրրանընն Տէրիսաատէթ սէֆիրի ճէտիսինին էճտասը Ալմանեալը օլուպ, քէնտիսի Ինկիլթէրրատա տօղմուշ, վէ շիմտիքի հալտէ 49 եաշընտա պուլունմուշ տուր։

Միւշարիէյհին ումուրը մալիեէճէ մէհարէթի մէշհուր օլուպ, բօլիթիգաճա տախի մէհարէթի վար տը։

1860 սէնէսինտէ պահրիեէ միւսթէշարը, վէ Մ. Կլատսթընը թահթը բիեասէթինատէ պուլունուշ օլան հէյեթի վիւքէլատա պահրիեէ նազարը պուլունմուշ տուր։

Պունտան իչի սէնէ էվվէլ, Մբսբը թահվիրաթը առհապընընն ինթիխապը, վէ մէեմուրիյյէթի մախսուսէյի ֆէվզէլատէ իլէ Մբսբրա կէօնտերիրմիշ, վէ ումուրը մալիեէ հագգընտա մալիւմ օլան նէթիճէյի մէյտանա չէգարմբշ տը։

—Պաղը սերասքէրիտէն մաթլուպլարը օլան թիւճաարը մուհասեպաթը բէյչէնպիհ կիւնիւ խազինէյի ճէլիլէտէ բույյէթի օլունարագ, մաթլուպլարընընն իւչէ թագսիմի, վէ 96 վէ 97 վէ 98 սէնէլէրի հասըլաթը էօշիրիւեէլերինատէն եիւզտէ օթուզ իւչեր վէ քիւսուր իթիպարը.յա հէվալէթէն թէսվիեէսի թէնսիպ վէ իպթիդաը իճրա գէլընարը իչիակիմիշ տիր։

—Սալթանաթը սինիյէնին Լօնտրա սէֆիրի Միւսիւրիս բաշա հազրէթլէրիյլէ Հալեպ վիլաեէթի վալիսի Սայիտ բաշա հազրէթլէրինին Տէրիսաատէթ կէլմէլերի մուգաբրէր օլուզունատան եէթիշտիրիլմէսի մուգաբրէր օլուզունատան Նէշաթ իթտիկի, Իսթանպոլ զաղէթասընընն բիվաեաթընատան իսէ տէ, պունա տայիր բէյտի մալիւմաթ եօգ տուր։

—Գարատաղ հուտուտը մէսէլէսինէ տայիր սէֆարէթլէր թարաֆընտան վէրիլէն իլքինճի նօթաեա ճէվապէն, Պաղը Ալիտէն եաղըլան միւզէքքերէ իւզէրինէ, սէֆարէթլէր տահա պիր շէյ տէմէմիշլէր, վէ զալիպա հիւքիւմէթի մախսուսլարընատան թալիմաթ պէքլէմէքտէ պուլունմուշլար տը։

—Ճէրիտէյի Հավասիս զաղէթասը, Միւսիւրիս բաշա հազրէթլէրինին Տէրիսաատէթ տավէթ իտիմլէրի, քէնտիլէրինին ումուրը խարիճիեէտէ իսթիխսամլարը, վէ Ինկիլիզէր նէզտինտէքի միւատէթի մէտիտէ մէմուրիեէթինատէն հուսուլէ կէլէն թէճրիւպէսինատէն իսթիֆատէ իտիլմէք իչին օլտուզունու, վէ Հալեպ վալիսի Սայիտ բաշա հազրէթլէրինին Իսթանպոլա կէլմէլերի տախի օ գօմիսիօնա մէհէմուրլեեթլէրի մուգաբրէր օլուզունատան նէշաթ իթտիկի, Իսթանպոլ զաղէթասընընն բիվաեաթընատան իսէ տէ, պունա տայիր բէյտի մալիւմաթ եօգ տուր։

—Գարատաղ հուտուտը մէսէլէսինէ տայիր սէֆարէթլէր թարաֆընտան վէրիլէն իլքինճի նօթաեա ճէվապէն, Պաղը Ալիտէն եաղըլան միւզէքքերէ իւզէրինէ, սէֆարէթլէր տահա պիր շէյ տէմէմիշլէր, վէ զալիպա հիւքիւմէթի մախսուսլարընատան թալիմաթ պէքլէմէքտէ պուլունմուշլար տը։

—Ճէրիտէյի Հավասիս զաղէթասը, Միւսիւրիս բաշա հազրէթլէրինին Տէրիսաատէթ տավէթ իտիմլէրի, քէնտիլէրինին ումուրը խարիճիեէտէ իսթիխսամլարը, վէ Ինկիլիզէր նէզտինտէքի միւատէթի մէտիտէ մէմուրիեէթինատէն հուսուլէ կէլէն թէճրիւպէսինատէն իսթիֆատէ իտիլմէք իչին օլտուզունու, վէ Հալեպ վալիսի Սայիտ բաշա հազրէթլէրինին Իսթանպոլա կէլմէլերի տախի օ գօմիսիօնա մէհէմուրլեեթլէրի մուգաբրէր օլուզունատան նէշաթ իթտիկի, Իսթանպոլ զաղէթասընընն բիվաեաթընատան իսէ տէ, պունա տայիր բէյտի մալիւմաթ եօգ տուր։

—Ինկիլթէրրանընն Տէրիսաատէթ սէֆիրի ճէտիսինին էճտասը Ալմանեալը օլուպ, քէնտիսի Ինկիլթէրրատա տօղմուշ, վէ շիմտիքի հալտէ 49 եաշընտա պուլունմուշ տուր։

Միւշարիէյհին ումուրը մալիեէճէ մէհարէթի մէշհուր օլուպ, բօլիթիգաճա տախի մէհարէթի վար տը։

1860 սէնէսինտէ պահրիեէ միւսթէշարը, վէ Մ. Կլատսթընը թահթը բիեասէթինատէ պուլունուշ օլան հէյեթի վիւքէլատա պահրիեէ նազարը պուլունմուշ տուր։

Պունտան իչի սէնէ էվվէլ, Մբսբը թահվիրաթը առհապընընն ինթիխապը, վէ մէեմուրիյյէթի մախսուսէյի ֆէվզէլատէ իլէ Մբսբրա կէօնտերիրմիշ, վէ ումուրը մալիեէ հագգընտա մալիւմ օլան նէթիճէյի մէյտանա չէգարմբշ տը։

—Պաղը սերասքէրիտէն մաթլուպլարը օլան թիւճաարը մուհասեպաթը բէյչէնպիհ կիւնիւ խազինէյի ճէլիլէտէ բույյէթի օլունարագ, մաթլուպլարընընն իւչէ թագսիմի, վէ 96 վէ 97 վէ 98 սէնէլէրի հասըլաթը էօշիրիւեէլերինատէն եիւզտէ օթուզ իւչեր վէ քիւսուր իթիպարը.յա հէվալէթէն թէսվիեէսի թէնսիպ վէ իպթիդաը իճրա գէլընարը իչիակիմիշ տիր։

—Ճէրիտէյի Հավասիս զաղէթասը, Միւսիւրիս բաշա հազրէթլէրինին Տէրիսաատէթ տավէթ իտիմլէրի, քէնտիլէրինին ումուրը խարիճիեէտէ իսթիխսամլարը, վէ Ինկիլիզէր նէզտինտէքի միւատէթի մէտիտէ մէմուրիեէթինատէն հուսուլէ կէլէն թէճրիւպէսինատէն իսթիֆատէ իտիլմէք իչին օլտուզունու, վէ Հալեպ վալիսի Սայիտ բաշա հազրէթլէրինին Իսթանպոլա կէլմէլերի տախի օ գօմիսիօնա մէհէմուրլեեթլէրի մուգաբրէր օլուզունատան նէշաթ իթտիկի, Իսթանպոլ զաղէթասընընն բիվաեաթընատան իսէ տէ, պունա տայիր բէյտի մալիւմաթ եօգ տուր։

—Ճէրիտէյի Հավասիս զաղէթասը, Միւսիւրիս բաշա հազրէթլէրինին Տէրիսաատէթ տավէթ իտիմլէրի, քէնտիլէրինին ումուրը խարիճիեէտէ իսթիխսամլարը, վէ Ինկիլիզէր նէզտինտէքի միւատէթի մէտիտէ մէմուրիեէթինատէն հուսուլէ կէլէն թէճրիւպէսինատէն իսթիֆատէ իտիլմէք իչին օլտուզունու, վէ Հալեպ վալիսի Սայիտ բաշա հազրէթլէրինին Իսթանպոլա կէլմէլերի տախի օ գօմիսիօնա մէհէմուրլեեթլէրի մուգաբրէր օլուզունատան նէշաթ իթտիկի, Իսթանպոլ զաղէթասընընն բիվաեաթընատան իսէ տէ, պունա տայիր բէյտի մալիւմաթ եօգ տուր։

Ամանս Բէյթերին պիր թէլէկրաֆնամէսի, Ինկիլթէրրա գապինէթասընընն մէզբիւր իքինճի թահրիրաթը ումումիեէսինէ Ավսթրիա հիւքիւմէթինին էսասէն մուվաֆագաթ իլէտիկինի պիլտիրմիշ տիր։

—Սիւրիատան ալընան թէլէկրաֆնամէլերէ նէզարէն, Հօմսատա սասքերի չահանէ իլէ Հալպի պէյնինատ գանը պիր միւճատէլէ մուգաբ պուլմուշ տուր, չէօյլէ քի, Հալիտէն պաշըլարը, Մէքքէտէն ավտէթ իտէն զիեարէթճիլերին իսթիգպալինէ կիսիպ մէսէրրէթ ալտամէթի օմմադ իւզրէ թիւֆէնք ատմագատա խտիրը. պունըր] Հօմսի պարաթիանեսի ճիվարընա վասլ օլտուգլարընատա օրանրն նէօպէթճի ասքերլերի մէրգումանէն սիրահ պօշանմալարընը մէնն իթմէք խոթէսիլերինատէն, իքի թարաֆ պէյնինտէ միւսատէմէ վուգու պուլուպ, թարաֆէյնատէն պիր խայրի ատամ էօլմիշ վէ եարալանմիշ տը։

—Ֆրանսանընն Ամինա սէֆիրի սապրդը օլուպ, կէչէնտ Պրիւքսէլ սէֆարէթինէ նասպ ու թայեին գէլընան Մ. Թիսօնընն, Մ. Ֆուրնիէյենին զայպուպէթի էնտասընընա մէմուրիյէթի ֆէվզէլատէ իլէ Իսթանպոլա կէլէճէկինի Ֆար տիւ Պոսֆոր եաղըսը։

—Սալթանաթը Սէնիյէնին մէմուլքի էճնէպիյէտէ պուլունան սիւքքի էճնէպիյէտէ պուլունան սիւքքի էքսպէդիսիոնին Տէրիսաատէթէ ճէլլ օլունաճաղլարը մէրվի տիր։

—Ռուսլը մուհասքէմէ նիզամնամէսինի թէտվիրէ մէմուր օլան վէ սէֆարէթ թէրճէմանլարընատան միւրէթթէպ պուլունան դօմիսիօն թարաֆընտան թէքլիֆ իտիլէն քեաֆֆէյի թատիլաթը, Պաղը Ա.ի ճանիպինատէն դաղալ օլունատուղու իչիակիմիշ տիր։

Ինչպու գաղալ մատտէսի, չէրգան բաղար իրթէսի կիւնիւ ատալեէ նէզարէթի տայիրէօնատ իճթիմա խտէն գօմիսիօնուն մէճլիսինատ, ըէյս Վահան էֆէնտի հազրէթլէրի թարաֆընտան թէպլիղ օլունմուշ տուր։

—Տիւն սապահ Դատը քէօյիւնատ, Բուսմ մէզարլըզը սօգաղընատա իքի քիչի պիր Բուսմ դասապա հիւճում իտէրէք, պէշագ իլէ եարալամըշլար տը։ Ճանիլէրին պիրի ֆիլբար իտէպիմիշ իսէ տէ, տիկէրինի դարիեէնին թուլումպաճըլարընատան իքի քիչի թատիպ էյլէտիքլէրինատէն, թումպաղ զաղթատա թէսլիմ մուվաֆֆագ օլմուշլար տը։

Լա Թիւրքինին բիվանէթինէ կէօրէ, ճանիի մէրգում, նէ միլլէթատէն օլտուզունու պէհան իթմէյիպ, իւզէրինատ տախի ճն տատէտ Օսմանը վիրաը պուլունմուշ տուր։

—Էրզրումտա կէչէն սէնէ գուրագլը գէլէթի զախայիրէ մէյատան վէրիպ, միւրէթթէպաթը ասքէրիեէտէն օլան հասըլաթ աղալմըշ իսէ տէ, հիւքիւմէթ Պաեազիտ ռանճաղընա միւրէթթէպաթը ասքէրիեէտէն պաշգա օլան հասըլաթը էօշրիեէյի թա եաղ մէվսիմինատ թէմամըյլա թէրք իտէրէք, բէչին թէվզի իթտիրմիշ, վէ ճիվար գաղալարա տէօրթ պէշ պին սօմար հասըլաթը էօշրիեէյի բէչին վէ մէօհլէթլէ տաղըթմըշ, վէ 400 պու գատար սօմար զախիրէ տէ թօխտումլուգ իթա իթմիշ տիր։

Էրզրումտա մէվճուտ զախիրէ իտէ, միւրէթթէպաթը ասքէրիեէ վէ զուրարա վէ միհթաճլին իչին իքի այըզը քեաֆի պուլունուպ, միհթաճլին իչին վէրիլէն լեռանէնին եէքիւնու 35 պին ղրուշա պալիզ օլմուշ տուր։

—Օրտույի հիւմաեունատա խըսրաֆնամէլերէ նէզարէն, Հօմսատա սասքերի չահանէ իլէ Հալպի պէյնինատ գանը պիր միճատէլէ մուգաբ պուլմուշ տուր, չէօյլէ քի, Հալիտէն պաշըլարը, Մէքքէտէն ավտէթ իտէն զիեարէթճիլերին իսթիգպալինէ կիսիպ մէսէրրէթ ալտամէթի օմմադ իւզրէ թիւֆէնք ատմագատա խտիրը. պունըր] Հօմսի պարաթիանեսի ճիվարընա վասլ օլտուգլարընատա օրանրն նէօպէթճի ասքերլերի մէրգումանէն սիրահ պօշանմալարընը մէնն իթմէք խոթէսիլերինատէն, իքի թարաֆ պէյնինտէ միւսատէմէ վուգու պուլուպ, թարաֆէյնատէն պիր խայրի ատամ էօլմիշ վէ եարալանմիշ տը։

—Ֆրանսանընն Ամինա սէֆիրի սապրդը օլուպ, կէչէնտ Պրիւքսէլ սէֆարէթինէ նասպ ու թայեին գէլընան Մ. Թիսօնընն, Մ. Ֆուրնիէյենին զայպուպէթի էնտասընընա մէմուրիյէթի ֆէվզէլատէ իլէ Իսթանպոլա կէլէճէկինի Ֆար տիւ Պոսֆոր եաղըսը։

—Սալթանաթը Սէնիյէնին մէմուլքի էճնէպիյէտէ պուլունան սիւքքի էճնէպիյէտէ պուլունան սիւքքի էքսպէդիսիոնին Տէրիսաատէթէ ճէլլ օլունաճաղլարը մէրվի տիր։

—Ռուսլը մուհասքէմէ նիզամնամէսինի թէտվիրէ մէմուր օլան վէ սէֆարէթ թէրճէմանլարընատան միւրէթթէպ պուլունան դօմիսիօն թարաֆընտան թէքլիֆ իտիլէն քեաֆֆէյի թատիլաթը, Պաղը Ա.ի ճանիպինատէն դաղալ օլունատուղու իչիակիմիշ տիր։

Ինչպու գաղալ մատտէսի, չէրգան բաղար իրթէսի կիւնիւ ատալեէ նէզարէթի տայիրէօնատ իճթիմա խտէն գօմիսիօնուն մէճլիսինատ, ըէյս Վահան էֆէնտի հազրէթլէրի թարաֆընտան թէպլիղ օլունմուշ տուր։

—Տիւն սապահ Դատը քէօյիւնատ, Բուսմ մէզարլըզը սօգաղընատա իքի քիչի պիր Բուսմ դասապա հիւճում իտէրէք, պէշագ իլէ եարալամըշլար տը։ Ճանիլէրին պիրի ֆիլբար իտէպիմիշ իսէ տէ, տիկէրինի դարիեէնին թուլումպաճըլարընատան իքի քիչի թատիպ էյլէտիքլէրինատէն, թումպաղ զաղթատա թէսլիմ մուվաֆֆագ օլմուշլար տը։

Լա Թիւրքինին բիվանէթինէ կէօրէ, ճանիի մէրգում, նէ միլլէթատէն օլտուզունու պէհան իթմէյիպ, իւզէրինատ տախի ճն տատէտ Օսմանը վիրաը պուլունմուշ տուր։

—Էրզրումտա կէչէն սէնէ գուրագլը գէլէթի զախայիրէ մէյատան վէրիպ, միւրէթթէպաթը ասքէրիեէտէն օլան հասըլաթ աղալմըշ իսէ տէ, հիւքիւմէթ Պաեազիտ ռանճաղընա միւրէթթէպաթը ասքէրիեէտէն պաշգա օլան հասըլաթը էօշրիեէյի թա եաղ մէվսիմինատ թէմամըյլա թէրք իտէրէք, բէչին թէվզի իթտիրմիշ, վէ ճիվար գաղալարա տէօրթ պէշ պին սօմար հասըլաթը էօշրիեէյի բէչին վէ մէօհլէթլէ տաղըթմըշ, վէ 400 պու գատար սօմար զախիրէ տէ թօխտումլուգ իթա իթմիշ տիր։

Էրզրումտա մէվճուտ զախիրէ իտէ, միւրէթթէպաթը ասքէրիեէ վէ զուրարա վէ միհթաճլին իչին իքի այըզը քեաֆի պուլունուպ, միհթաճլին իչին վէրիլէն լեռանէնին եէքիւնու 35 պին ղրուշա պալիզ օլմուշ տուր։

—Օրտույի հիւմաեունատա խըսրաֆնամէլերէ նէզարէն, Հօմսատա սասքերի չահանէ իլէ Հալպի պէյնինատ գանը պիր միճատէլէ մուգաբ պուլմուշ տուր, չէօյլէ քի, Հալիտէն պաշըլարը, Մէքքէտէն ավտէթ իտէն զիեարէթճիլերին իսթիգպալինէ կիսիպ մէսէրրէթ ալտամէթի օմմադ իւզրէ թիւֆէնք ատմագատա խտիրը. պունըր] Հօմսի պարաթիանեսի ճիվարընա վասլ օլտուգլարընատա օրանրն նէօպէթճի ասքերլերի մէրգումանէն սիրահ պօշանմալարընը մէնն իթմէք խոթէսիլերինատէն, իքի թարաֆ պէյնինտէ միւսատէմէ վուգու պուլուպ, թարաֆէյնատէն պիր խայրի ատամ էօլմիշ վէ եարալանմիշ տը։

—Ֆրանսանընն Ամինա սէֆիրի սապրդը օլուպ, կէչէնտ Պրիւքսէլ սէֆարէթինէ նասպ ու թայեին գէլընան Մ. Թիսօնընն, Մ. Ֆուրնիէյենին զայպուպէթի էնտասընընա մէմուրիյէթի ֆէվզէլատէ իլէ Իսթանպոլա կէլէճէկինի Ֆար տիւ Պոսֆոր եաղըսը։

—Սալթանաթը Սէնիյէնին մէմուլքի էճնէպիյէտէ պուլունան սիւքքի էճնէպիյէտէ պուլունան սիւքքի էքսպէդիսիոնին Տէրիսաատէթէ ճէլլ օլունաճաղլարը մէրվի տիր։

—Ռուսլը մուհասքէմէ նիզամնամէսինի թէտվիրէ մէմուր օլան վէ սէֆարէթ թէրճէմանլարընատան միւրէթթէպ պուլունան դօմիսիօն թարաֆընտան թէքլիֆ իտիլէն քեաֆֆէյի թատիլաթը, Պաղը Ա.ի ճանիպինատէն դաղալ օլունատուղու իչիակիմիշ տիր։

Ինչպու գաղալ մատտէսի, չէրգան բաղար իրթէսի կիւնիւ ատալեէ նէզարէթի տայիրէօնատ իճթիմա խտէն գօմիսիօնուն մէճլիսինատ, ըէյս Վահան էֆէնտի հազրէթլէրի թարաֆընտան թէպլիղ օլունմուշ տուր։

—Տիւն սապահ Դատը քէօյիւնատ, Բուսմ մէզարլըզը սօգաղընատա իքի քիչի պիր Բուսմ դասապա հիւճում իտէրէք, պէշագ իլէ եարալամըշլար տը։ Ճանիլէրին պիրի ֆիլբար իտէպիմիշ իսէ տէ, տիկէրինի դարիեէնին թուլումպաճըլարընատան իքի քիչի թատիպ էյլէտիքլէրինատէն, թումպաղ զաղթատա թէսլիմ մուվաֆֆագ օլմուշլար տը։

Լա Թիւրքինին բիվանէթինէ կէօրէ, ճանիի մէրգում, նէ միլլէթատէն օլտուզունու պէհան իթմէյիպ, իւզէրինատ տախի ճն տատէտ Օսմանը վիրաը պուլունմուշ տուր։

—Էրզրումտա կէչէն սէնէ գուրագլը գէլէթի զախայիրէ մէյատան վէրիպ

մարքի տը Վիլլա Մանթիլլա, Ժոզէֆ Ազարեան էֆէնտի, Շիրքէթի ումումվեէյի Օսմանիեէ տիրէքթօրլարընտան Պէյսա, Պէլճիպա սէֆարէթի միւսթէշարը Պօշվանտէր, Շուրայի տէվլէթ ադասընտան Գարաթօսօրի վէ պիրինճի մահքէմէյի թիճարէթ ըէյիսի Շահպազ էֆէնտիկէր իլէ Աժանս Հավաս տիրէքթօրու Մ. Շաթօ, Սէմաֆօր զաղէթասը պաշ մուհարրիրի Մ. Շիրօլ, պանքէր Մ. Գօրոնիօ, Աժանս Ռէյթր տիրէքթօրու Մ. Էնկլէնտէր, Էսայեան, Կիւլպէնկեան էֆէնտիլէր, ասգթօր Սէրվիշէն, վէ տահա սայիր միւթէպէր զէվաթ պուլունմադտա տը։

Մէղքիւր զամիթէնին գասընար չիւպէսի, Իսքանտա սէֆիրիյէ Ամերիգա սէֆարէթինին պաշ տը քէսթիպինին զէմճէյէրի իտարէլէրինտէ պուլունուէօր։ Իճրաաթ գամիթէսինին ռիհտասէթինտէ Մ. Զարիֆի պուլունուզու միսիլլա, թէվզիհաթ գամիթէսինտէ տախի Ազարեան էֆէնտի պուլունուէօր։

—Շիրքէթի Խայրիէ վաբօրլարընտա իւճրէթի միւսուրիէ իչին ուֆագլըգ մէճիսիէէնին նէտարէթի ճիհէթիյլէ, գըյմէթի հազըգիէսիյէ ուֆագլըգ մէթալիք տախի դապուլ օլունմադտա պուլունուզու հայտ, եօլճուլարը պիր թաղըմը քիւլ եէվմ հեր սէֆէրտէ պիլէթճիլէրի մէճիսիէ պօղուրմադտա, վէ պու իսկ տայիրէյի իմքան խարիճինտէ օլտուղունա մէպնի, իշպու չէհրի մայիսին օն պէրինճի բաղար կիւնիւնտէն իթիպարէն, վաբօրլարա ռիւքուպ իտէճէք եօլճուլար, իւճրէթի միրուրիէյի վագթը յա խարիճտէ թէտարիք իտէրէք, պիլէթէրինի վաբօրտա ալմալարը իսթար օլունուր։ Նատէտա վաբօր իչինտէ ադչէ պօղտուրմադ խթէնէնլէր օլուր իսէ, ադչէ գիհանը պունտան պէօյէպիլէթճիլէրէ թահվիլ օլունտուզու ճիհէթլէ, անճադ բիտցա ֆիհատթյա պօղապիլէճէքլէրի մալիմ օլմադ լազրէ, իրանը քէյֆիհէթէ խպթիսար գէրբնաք։

ՊՐՈՒՍԱՏԱՆ ՄԱԼԻՄԱԹ

Կէչէնտէ Մ. Զարիֆինին Պրուսատա վուգու պուլան սէյեահաթը հադգընտա, օլ թարաֆտան թարֆըմըզա իթա օլունան մալիմաթը մախսուսէնէ նազարէն, միւմալէյհ Մ. Զարիֆի, չըգան ճումատա կիւնիւ վաբօր իլէ Մուտանիա խակէլէսինէ չըգաբըլընտա, Պրուսատան իլի սատթ մէոտֆէտէ Կէչիտամ մահէլլատէ Հայ, Բում վէ Էրմէնի Գամթօլիք մուրախխասլարը էֆէնտիլէր իլէ միլլի մէղլիսի միւթէպէրան վէ սայիր խրիճախընճ էհալիսի, վէ հիւքիւմէթի մահէլլէսէ թարաֆընտան խատսէթէն կէօնտերիլմիշ օլան ատաքիրի շահանէ թարաֆընտան խթիդպալ օլունմուշ, վէ մահէլլի մէղլիս Բում մէքթէպ շակիրատը թարաֆընտան պէսթէլէր օղունուզ, միւմայիյհ անտէն մէղլիս ալայ իլէ Օթել տը Պէլվիւ նամ լոգանթատա թէշրիֆ իթմիշ, վէ ֆէրատը կիւն վաւիի վիլայէթ Ահմէտ Վէֆիզ բաշա հազրէթլէրինին գօնաղընա պիլադիմէ, պիր միւատէթ միւշարիէյհ հազրէթլէրիյլէ միւլադաթ իթմիշ, վէ օնրա շէհրին էն միւհիմմ մահէլլէրինի, ճէվամիի շերիֆէ վէ համմամլարընը վէ այիրէյի պիհարէթ եյլէսիկի կիպի, պիղմ առաջնորդարանա տախի թէշրիֆ եյլէմիշ, վէ բէք կիւզէլ սուրէթատ դապուլ օլունուզ, մէքթէպի վէ քիւլտէյի կէզմիքատէն օնրա, առաջնորդ սըրբաղան հազրէթլէրի իլէ տէ խայի միւատէթ կէօրիշմիշլէր, վէ միլլէթէյն պէյնինատ հիւսնի մուհապպէթ վէ միւվէտտէթին պադա վէ տէվամը խուսուսունա, թարաֆէյնատէն պէհանը բէյ վէ արզու եյլէմիշլէր տիր։ Մ. Զարիֆի, պիղմ առաջնորդ սրբազան հազրէթլէրի իլէ Պրուսա միլլէթատշլարընը թարաֆընտան կէօրիւիւ իլթիֆատ վէ հիւրմէթատէն տօյայը բէք զիհատ մէմնուն օլուզ, պու մէմնունիյէթինի լիսանէն տախի պէհան, վէ հաթթա միլլէթիմիզին Պրուսա ֆուգարա չօճուգլարընտան պիրիսինին, մէսաբիֆի քէնտի թարաֆընտան թէսվիհէ օլունմադ իւզրէ, Իսթանպօլտա միլլէթիմիզ մէքթէպլէրինատէն պիրինէ գօնուրմասը-նը թէքլիֆ եյլէմիշ տիր։

Ֆէրատը բաղար կիւնիւ, Մ. Զարիֆի, Պրուսա Բում քիլիսէսինէ կիտիպ, զիյնէթի բուհանիէյատ հազրը պուլունմուշ, վէ սօնրա առաջնորդարանա չըգաբըլընտա, պիղիմ առաջնորդ իլէ միլլէթիմիզ Գամթօլիք առաջնորդու տախի հազրը պուլունուդլարը հալատ, ուֆագ պիր պիհարէթ վերիլմիշ, վէ պու սրբատա պատէլէր նուշ իտիլտիկի էնատատ, պու իւչ ճէօմատթար միհանէլէրինատ հիւսնի բէվապրէթ վէ միւնասէպաթէն տայիմա մէվճուտ օլմասը պապընտա արզը թէմէննիեատ խալմիշ, վէ բազար իրթէսի կիւնիւ Մ. Զարիֆի, ելինէ մէղքիւր միլլէթլէրին բուէսայի բուհանիէսի վէ սայիր միւթէպարանը իլէ պիր խայլի խայդ, պիր մըգտար մէսաֆէտէ քէնտիսինտէ ըիֆագատ իթթիֆըլէրի հալատ, Պրուսատան աղիմէթ, վէ էնտայի ավտէթինատ պէրապէրինատ Բարդուզիմէս որբաղանըն ձեռնասունու օրան Արիստակէս վարդապետ տախի պուլունուզու թադիրատ, Մուտանեատան վաբօրա բաբիպէն Իսթանպօլա միւթէվճիհէն հարեքէթ եյլէմիշ տիր։

Սօնրատան ալաբղըմըզ խապէրէ կէօրէ, միւմայիյհէն պիր մէքթէպէ գէյտուրթմադըգը վատ իթթիկի չօճուգ տախի պիրիքատ Իսթանպօլա կէթիրիլիպ, Օրթաբէյօյտէ Գուրդէն էֆէնտինին մէքթէպինէ դօնուրմուշ տուր։

Շունու տախի իչարէ ունութմադը քի, Մ. Զարիֆինին Պրուսատա պուլունուզու զէմանատ Խըրիսթիան ճէմաաթարը թարաֆընտան կէօսթէրիլէն հիւրմէթ ու բիատէթէ, Պրուսա Եէհուտի ճէմաաթը տախի հիսսէտար օլմուշ տուր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԲԻԼԻՍԼՃԷ ՊԻՐ ԶԻՑՆԷԹ

Պէյօղլուտա Դըրնավուտատա վաղը Սիւրէանի քիլիսէսինին, պուլաղար կիւնիւ, զիյնէթի բուհանիյէ իլէ թէմէլի վաղ խիլէճէկինի, պիլտիրմիշ օլուզումուզան, պու կիւն տախի թէքէրրիւր խտէրք տէրնատթը իթթիրիլիպ, վէ ումմըրը քի, շու աղ տէֆա վուգու պուլան, վէ հէյէ Սիւրէանի լիսանը վէ այնն ու տատթի իւզրէ, իւք տէֆա օլարադ պուրատա վուգուա կէլմէ.քատ պուլունան մէղքիւր զիյնէթ առաջնորդ իլէ միլլէթիմիզ Գամթօլիք առաջնորդու տախի հազրը պուլունուդլարը հալատ, ուֆագ պիր պիհարէթ վերիլմիշ, վէ պու սրբատա պատէլէր նուշ իտիլտիկի էնատատ, պու իւչ ճէօմատթար միհանէլէրինատ հիւսնի բէվապրէթ վէ միւնասէպաթէն տայիմա մէվճուտ օլմասը պապընտա արզը թէմէննիեատ խալմիշ, վէ բազար իրթէսի կիւնիւ Մ. Զարիֆի, ելինէ մէղքիւր միլլէթլէրին բուէսայի բուհանիեսի վէ սայիր միւթէպարանը իլէ պիր խայլի խայդ, պիր մըգտար մէսաֆէտէ քէնտիսինտէ ըիֆագատ իթթիֆըլէրի հալատ, Պրուսատան աղիմէթ, վէ էնտայի ավտէթինատ պէրապէրինատ Բարդուզիմէս որբաղանըն ձեռնասունու օրան Արիստակէս վարդապետ տախի պուլունուզու թադիրատ, Մուտանեատան վաբօրա բաբիպէն Իսթանպօլա միւթէվճիհէն հարեքէթ եյլէմիշ տիր։

Սօնրատան ալաբղըմըզ խապէրէ կէօրէ, միւմայիյհէն պիր մէքթէպէ գէյտուրթմադըգը վատ իթթիկի չօճուգ տախի պիրիքատ Իսթանպօլա կէթիրիլիպ, Օրթաբէյօյտէ Գուրդէն էֆէնտինին մէքթէպինէ դօնուրմուշ տուր։

Շունու տախի իչարէ ունութմադը քի, Մ. Զարիֆինին Պրուսատա պուլունուզու զէմանատ Խըրիսթիան ճէմաաթարը թարաֆընտան կէօսթէրիլէն հիւրմէթ ու բիատէթէ, Պրուսա Եէհուտի ճէմաաթը տախի հիսսէտար օլմուշ տուր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԲԻԼԻՍԼՃԷ ՊԻՐ ԶԻՑՆԷԹ

Պէյօղլուտա Դըրնավուտատա վաղը Սիւրէանի քիլիսէսինին, պուլաղար կիւնիւ, զիյնէթի բուհանիյէ իլէ թէմէլի վաղ խիլէճէկինի, պիլտիրմիշ օլուզումուզան, պու կիւն տախի թէքէրրիւր խտէրք տէրնատթը իթթիրիլիպ, վէ ումմըրը քի, շու աղ տէֆա վուգու պուլան, վէ հէյէ Սիւրէանի լիսանը վէ այնն ու տատթի իւզրէ, իւք տէֆա օլարադ պուրատա վուգուա կէլմէ.քատ պուլունան մէղքիւր զիյնէթ առաջնորդ իլէ միլլէթիմիզ Գամթօլիք առաջնորդու տախի հազրը պուլունուդլարը հալատ, ուֆագ պիր պիհարէթ վերիլմիշ, վէ պու սրբատա պատէլէր նուշ իտիլտիկի էնատատ, պու իւչ ճէօմատթար միհանէլէրինատ հիւսնի բէվապրէթ վէ միւնասէպաթէն տայիմա մէվճուտ օլմասը պապընտա արզը թէմէննիեատ խալմիշ, վէ բազար իրթէսի կիւնիւ Մ. Զարիֆի, ելինէ մէղքիւր միլլէթլէրին բուէսայի բուհանիեսի վէ սայիր միւթէպարանը իլէ պիր խայլի խայդ, պիր մըգտար մէսաֆէտէ քէնտիսինտէ ըիֆագատ իթթիֆըլէրի հալատ, Պրուսատան աղիմէթ, վէ էնտայի ավտէթինատ պէրապէրինատ Բարդուզիմէս որբաղանըն ձեռնասունու օրան Արիստակէս վարդապետ տախի պուլունուզու թադիրատ, Մուտանեատան վաբօրա բաբիպէն Իսթանպօլա միւթէվճիհէն հարեքէթ եյլէմիշ տիր։

Սիւրէանի քիլիսէսիյէ, պիղիմ քիլիսէ պէյնինատ պիր խըսըմըդ պուլունուզու, զաթէն սէօյլէնմէ.քատ օլուզուտան պաշդա, պուրատա միլլէթի մէղուսմէտէն, միգտարի քիֆայէտէ նուֆուս պուլունմադընտան, միլլէթճէ իշլէրինէ տախի, բաթրիգխանէմիզ պադմադտա տը, տիմէ.ք տիր քի, մէղքիւր ճէօմատթա տախի, քէնտի ճէօմատթըմըզ կիպի պադմայը, վէ պիր ճիհէթլէ տահա զիհատ հիւրմէթ վէ մուալէնէթ իթմէյիյիզ, չիւնքի, պիղէ նիսպէթլէ օնլար զարիպ տատըրմադտա տըրլար։

Վադտա, Թիւրքիամըզտա միլլէթի մէղուսմէտէն չօգ նուֆուս պուլունմադտա տէյիլ տիր, լաքին անլաշըլըրըզնա կէօրէ, Հինա թարաֆլարընտա, պիր դաչ միկէօն նուֆուսլարը պուլունուդտան պաշդա, Նիչէ միլթէպէր վէ նուֆուզքիար զաթլարը տախի պուլունմադտա տը, Նասըլ քի Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի թարաֆընտան, պունլար հադդընտա զուհուրա կէլմէքատ օլան հիւրմէթատ պունու թատարդ եյլէմէքատ տիր, վէ մատամ քի պիզ տայիմա միլէլի սայիրէտէն հիւսնի թէվէճճիհ վէ նիւվազիշ վէ ինսանլըյէթի պէ.քէմէ.քատէյիզ, պիզ տէ քէնտի թարաֆըմըզընտան, այնի ֆազիլէթի խպրաղա միւսարաաթ եյլէմէկյիզ։

Մէղքիւր քիլիսէ, կէօրանիւկիւ-նէթատ, բէք չօգ ճէօմատթ հաղը պուլունմադ տը։

Զիյնէթէ ալաթուրգա տատթ կատ պաշլանըլմադ տը։

Իշիթտիկիմիզէ կէօրէ, Պէյօղլուտա պուլունան պիղիմ քիլիսէ թարաֆընտան տախի, պիր բուհանի թադըմ, լազըմ կէլէն զիյնէթի բուհանիյէ իլէ կիտիպ հազրը պուլունմադ իմիշ։

Պիղճէ լու իզզէթ վէ շու մուհապպէթ, Խրիսթիանըզըն իդթիզասընտան վէ շարթընտան օլտուզտան պաշդա, ինսանիյյէթ վէ մէտէնիյյէթին տախի ահքամընտան տը, վէ մէէմուլ իտէրիզքի, կէրէք Ս. Երրորդութիւն քիլիսէսիզ իտարէսի հէյեէթի, վէ կէրէք բաթրիգխանէ, շու նօգթանը թահթը նազարը տիդդատթա ալմադըգա ունութմանաճադ տը

Դրդ շակրատանէ սայիր տէրպէր վիրիկի քան պաշգա, էլ հիւնէրլէրի, վէ ադիշ վէ պիչմէ, վէ բիւեանօ տէրպէրի պուլունմասընը տախի խապէրալմըշ վէ մէճմուն օրմուշուղ տուր

Օրթա քոյտէ վագը Հայկական Կրթարանա պաշլաթըրըլըգը կիպի, պուրտա տախի, շակիրատանէ, թաթիլ վէթէֆէրրիւճ վագըթլարընա, թրրագ լուղէրինտէ չալըշըրմագը, եանի պիրէր մըդտար եէր կէօռթիրիլէրէք, պաղը ֆիտան տիքտիրիլպ վէ թօհումը էքտիրիլմէքլիք կիւղէլ ուսուլէ ըիայէթ իթտիրիլմէքլիք, քէմալի մէճմունվայէթլէ կէօրիւրիւշ տիւր։

Թէմիզլիք միգտարի քիֆայէտէ օլուպ, վէ եկեր էպնիյէճէ միւնասէպէթ վէ գօլայըգ, վէ կէնիշլիք պուլունճաղ օրա, օլ խուսուսա տահա զիեատէ ալիգդաթ վէ իգտամ օլունճաղը, աշիքար սուրէթտէ անպաշըրմագտա տըր։

Հէլէ մէգքիւր մէքթէպտէ բէք կիւղէլ վէ բէք ֆայտէլի պիր ուսուլ թութուլմագտա տըր. շէօյլէ քի, էօյլէ ալէսսէվիյէ մէքթէպլէրիմիզտէ կէօրիւլէ կէլմիկի կիպի, ադշամա գատար, հէր չօճուղա, ապտէսթիանէյէ կիտէճէկիմ տէտիքճէ բուխսաթ վիրիմէքտէ օլմաեըպ, իլա, հէր իքի սաաթտա պիր տէֆա, պիր չէյրէք գատար թաթիլ ելթտիրիլմէքտէ օլուղունտան, չալըշմադ վագթինտէ,մէգքիւր վէսիլէ իլէ, չօճուգլարընը հէմ կիտիպ սարքը էվգաթ ելմէսինէ, վէ հէմ տէ ուշղունսուզ շէյլէր տիւշինմէքլիկէ պիր դօլայըգ վիրիմսինէ միւսաատէ օլունմադտա տէյիլ տիր։

Պու ուսուլ, մէքթէպլէրիմիզին քանֆիֆէսինտէ տախի դապուլ օլունարաղ ալիգդաթ օլունաճաղ օրա, էնվայի ֆէնալըգլարընը էօնիւալընաճաղընտա շիւբհէ եօգ տուր։

Մէգքիւր մէքթէպլին էպնիյէսի պիր Իսլամ գօնաղը օլուղունտան, վէ զաթէն բէք պիյիւճէք օրմաբզը կիպի, տէլիք տէշիք եէրլէրի զիեատէճէ իսէ տէ, պաղչէսի կէնիշճէ տիր։

Պու տա զիեատեսիյէ չաեանը թէէսիւֆ պիր մատէ տիր, օլ ճիվարլարտա, մէքթէպ օրմագլըղա միւնասիպ էպնիյէլէր պուլունմասընը, վէ էհալիմիզտէ իսէ, հէնուզ վագթին կիտիշինէ, վէ միլլէթիմիզին իհթիեաճընա քիֆայէթ իսէպիլիր տէրէճէտէ տույղու վէ զայրէթ հուսուլէ կէլմիշ օրմաբզընտան, միւնասիպ էպնիյէ պուլմագլըղա բէք չօգ կիւճլիք չէքիլմէքտէ տիր։

Էկէր պիր քէրրէ էհալիմիզ, մէքթէպճէ տույղուտա, լաղըմ կէլէն տէրէճէյէ գատէմ պատաճաղ օլուր իսէ, մահէլլէլէր իշինտէ, կէօղէ վուրաճաղ օլան էն կիւզէլ վէ էն ճէօնիմ էպնիյէնին, մէքթէպլէրիմիզ էպնիյէսի օլաճաղընտա շիւբհէ եօգ տուր։

Վագտա, խուսուսի օրմանարաղ, պաղը սէմթլէրտէ, վասի վէ կիւզէլ մէքթէպլէրէ մալիք պուլունմադտաեըզ, մէսէլա Սամաթեա վէ Պաղտատ մէքթէպլէրի, լաքին, ծնլար տախի, ումում խալգին տույղուսուլա իլէրու կէլմիշ շէյլէր օրմանըպ, իլա պաղը միւսթէնտա զաթլարընը դայրէթլէրի, վէ միւսթէնտա հալլէրին թէսատուֆիյլէ մէյտանէ կէլմիշ շէյլէր օլուուղլարընտան, թապիաթիյլէ իշլէրինտէ, էպնիյէյէ չայէսթէ պիր շէյ կէօրիւլէպիլմէքտէ տէյիլ տիր։

Իմտի, հէմ սրրասը կէլմիշ օլուպ, վէ հէմտէ սէօյլէտիկիմիզէ պիր միսալ օլաճաղընտան, ծնտան տախի պահս իտէլիմ։

ՍԱՄԱԹԵԱ ՄԼԷԹՊԼԷՐԻ

Նասըլ քի վագթինտէ իշար ելթմիշ իտիք, Զատիկտէն էվվէլ Սամաթեատա վագը դրդ վէ էրքէք մէքթէպլէրինի տախի կէզմիշիզտիր։

Մէգքիւր մէքթէպլէրին մէվզուլարը, նատիր իւլ էմալ սուրէթտէ կիւզէլ վէ հավատար օլուուգտան պաշգա, տէօրթ թարաֆճա նէզաքէթլէրի, վէ պլինապէրին կէնիշլիքլէրի ճիհէթիյլէ, Իսթանպօլտա միլլէթիմիզտէ էմնալի եօգ տուր տէնլէ ճայիզտիր. շէօյլէ քի, Մարմարա տէնիզինտէն հէր կէլէն թէքնէնին տիրպինի ճամինա չարբաճաղ էպնիյէ, Սամաթեաճա մէգքիւր իքի մէքթէպլէր տիր քի, պիրպիրինտէն անճաղ իքի իւչ եիւզ տարմ եիրագտա օլտուպարը հալտէ, իւչէր գաթտան միւրէթթէպ օլուպ, վէ պիր հիզատա վէ այնի շէքիլտէ օլարաղ, պիրէր քէօշք միսալի եիւքսէքմէքտէ տիրլէր, վէ հիչ շիւբհէսիզ եօգ տուր քի, մէգքիւր էպնիյէլէրին, պիրէր էրմէնի մէքթէպի օրմանընը հէր իշինտէն էճնէպի, միլլէթիմիզ հագգընտա, քէնտու քէնտույէ կիւզէլ պիր իսէա բէյտա իտէրէք, ֆիքրինտէն աֆէրինլէր օգուեաճաղ տըր, լաքին, հայրֆ քի, մատաղլահ, էկէր պիր տէֆա տա, տէրուունլէրինէ կիրիպ տէ, տէրքեսը օլան ահվալը սէֆիլանէսինի կէօրտիկիւնտէ, կէօզլէրի տօլաճաղընտա, ասլա իշթիպահ ճայիզ տէյիլ տիր։

Մէգքիւր մէքթէպլէր, պունտան եէտի սէքիզ սենէ մուգատտէմ, հէր նէ գատար, պիր զայրէթի ապիմէ իլէ ինչա իթտիրիլսի իսէ տէ, եանմըշ օլան քիլիսէ ինչա իթտիրիլէմէեէրէք գամբշ օլտու գունտան, վէ պունլար տա քիլիսէ վիրանէսինին իքի թարաֆընտա պուլունտուգունտան, թապիաթիյլէ հավրուլարը տախի վիրան հալտէ գամբշ տըր, շէօյլէ քի, էպնիյէլէրին խարիճինտէ, պաղչէլէր վէ կիւզէլ կիւզէլ մէյտանլար եէրինէ, թաշ վէ թօրրագ եըզընթըլարը կէօրիւլմէքտէ տիր։

Վագտա, մէգքիւր մէքթէպլէր, պու կիւնքի կիւն, չօճուգլարընէ էյլէնճէսի իշին, լաեըգը պիրէր պաղչէտէն մահրում պուլունմագտա տըրլար, լաքին, էպնիյէլէր օ գատար կէնիշ վէ միւֆէրրիհ օլուպ, վէ օ գատար պօշ եէրլէրի վար տրը քի, դրդ վէ եաղ պաղչէ եէրինի թուռթապկիրլէր, ավմէք տիր քի, օլ խուսուս շաեանը թէէսսիւֆ տէյիլ տիր։

Սամախիանընն գրդ մէթէպլինտէ, վիդտարի քիֆայէտէ թէմիզլիք հիւքմ իթմէքտէ օլտուգտան պաշգա, բէք կիւզէլ էլ հիւնէրլէրի տախի պուլունմագտա տըր. ֆագթի, անլաեըշմըզա կէօրէ, սայիր տէրպէր սէֆիլ հալտէ տիրլէր. հէլէ մուզիգա տէրսի պիւթիւն պիւթիւն թէր.ք խոիմիշ տիր։

Մէգքիւր մէքթէպտէ եիւզ էլլի նէֆէր գատար դրդ շակիրատան պուլունուգ, վէ էրքէք չօճուգլարա նիսպէթլէ, իւսթլէրի պաշլարը չօգ թէմիզճէ տիր։

Պու գատար շակիրատան իշին, եալընըզ պիր դամը, հէր ճիհէթլէ քեաֆի օրտուգունտան, իքինճի վէ իւչինճի դամլարը, պիւթիւն պիւսպիւրեան վէ ըէնքսիզ վէ զայիֆ չօճուգլար կէօրմիշիւղ տիր քի, պիզ օլ հալտէ չօճուգլար պուլունմասընը, անճաղ Վան վէ Մուշ թարաֆլարընտա տիւշինիր խոիք։

Պու չօճուգլարտան պիրինի, արթըգ աշուրի մէրթէպէ ֆագը պիր հալտէ կէօրտիկիմիզտէն, կիտիպ պաղը սիւաղէրէ կիրիշտիկիմիզտէ, պտխթսըզ չօճուգունա եանընտա օրթուրան չօճուգ գարտաշը օրմասընը, վէ լուչ նէֆէր դրդ վէ էրքէք գարտաշլարը տա էվտէ պուլունմասընը, վէ բէտէրի պէրպէր օլտուգու հալտէ, խայլի վագթտան պէրու պօշտա կէզմէսինի, վէ չօգ աէֆտա ադշամլարը էվէ սէրհօշ կէլէրէք, էնվայի աղրդ թաթիսըզլըգլարը չըգարմասընը, վէ քէնտիսինինէ տօնու, նէ կէօմէյի, վէ նէ տէ պիր էսկի բատաուճու պուլունմասընտան, մէքթէպէ եալլն տատ կիտիպ կէլմէքտէ օրմասընը, վէ պունլարը պէրէյէնին տախի, օլ պիչարէ, պէտապտիթ, վէ կիճէյի կիւնտիւզ գաթտարաղ չալըշմագտա օրան վալիտէլէրի օրմասընը անրամքշէզ տըր։

Պաշգա պիր չօճուգա տահա պաղը շէյլէր սիւալ իթտիկիմիզտէ, քէզալիք բէտէրինին էթմէքճէ օլուպ, ֆագաթ իշի օրմասընդընտան, վալիտէսինին, համմամտա չալըշարաղ քէնտիլէրի դաեըրմագտա պուլունմասը խապէրինի ատմըշըզ տըր։

Սամսթեատա սէֆիլլիք պու հալտէ օրտուղու հալտէ, եինէ պէրքէքէթ վէրսին քի, չօգ գատընտար, չալըշըպ տա պիրէր էթմէք բարասը թէատրիք ելթմէքտէ, վէ հաթթա, քէմալի էսէֆ իւղրէ, վէ շիւբհէսիզ սուրէթտէ շախտէն պիրէրէք սէօյլէրիզ քի, նիչէ գատընտար տա, էթմէք բարասընը տիւշինտիւքտէն պաշգա, գօճալարընդն թիւթիւն վէ բաղը բարասը՝ տախի տիւշինմէքտէ տիրլէր։

Սամսթեատա էօյլէ չալըշդան, էօյլէ ֆագը, վէ պու ճիւմլէ իլէ տախի, էօյլէ էհլի բրդ գատընտար վար տրը քի, ֆագիլէթ ճիհէթիյլէ պիրէր իպրէթ, վէ միլլէթիմիզ իչին պիրէր գուրպան շերլէֆի սաեըրալար սէգա տրը։

(Տեվամ

լունտու, վէ մէզպուրէեէ խիթապէն վէ էլինտէքի քեաղըտը կէօռթէրէրէք, եավաշ պիր սէտա իլէ,

—Զաբուդ վերինիզ, տէտի, վէ մէզպուրէ տէ տէրհալ մէդքիւր քեաղըտը թէէլիմ ելթտի։

Պարօն պիր գաչ սանիյէ զարֆընտա իշպու մէքթուպտա պիր ուճատան տիկէր ուճունա գատար օգուտու, վէ օգուտուգճա տուտադլարընտա զարիպ պիր թէպէսսիւմ միւշահէտէ օլունմագտա խոի։ Պատէհու եալընըզ Դարմէնին իշինտէ պիլէճէկի տէրէճէտէ եիւքսէք պիր սէտա իլէ,

—Ֆիլվագը պու ատէմ տէհշէթլի պիր տիւշմէն տիր, վէ նազարը տիդգաթը գարանլըգտա պիլէ կէօրտիւքտէն պաշգա, պիլմէտիկինի տէ հիսս լյլէմէքտէ տիր։ Էկէրչի տիւնեատա պէնի գօրգուելթապիլիր պիր քիմսէ վար իսէ, շիւպհէսիզ պու ատէմ տիր. տէտի։

—Նէ՞ իշին, տէեու սիւալ ելթի Դարմէն։

—Իշթէ սիզ տէ պաղընըզ, աղիզիմ Ժան, տէտի պարօն, խահիշլէ օգուտուղու մէքթուպու մէրգումա իեատէ իտէրէք։

Զինկեանէ դրդը, քէնտիսի տէ մէզքիւր մէքթուպու օգուտմատա պաշլաեըգ, օգուտմասընտա իլէրլէտիքճէ, ըէնկի սօրմագտա, վէ սիմասընտա տէհշէթ ալէամէթի միւշահէտէ օլունմագտա խոի։ Նէհայէթ մէքթուպուն օգունմասընը պիթիրտիկինտէ,

—Ա՛հ, տէտի, պիյիւք պիր մուխթարա օլտուղունու քէշֆ ելթտիկիմտէ, քէշֆիմ նէ՞ գատար տօղրու իմիշ, լաքին Ալլահ աշէքնա օլսուն, Բէրժան, պու ազվիեաթտան գանղըսը տօղրու տուր։

—Բեաֆֆոսի տէ տօղրու տուր, տէեու ճէվապ վիրսի մուխթասարճա պարօն։

—Տիմէք Մ. աբ Ժիւսադ, վէ Մ. աբ լա Թուր–Լանարի...

—Էվվէթ, իքիսի տէ պիզի թէհտիտ ելթմէքտէ իստէր, վէ Բէրին իլէ պէն պիր կիւնիւն իշինտէ պու իքի մէվանիյի օրթատան տէֆ ելթտիք։

—Մէհարէթլէ, կիպլիճէ վէ պիլա շահիտ, տէյի՞մի։

—Պունու պանա սօրա՞մըքընը։

—Լաքին էօյլէ իսէ, Մ. աբ Բիէօ նէ՞տէն պիլիօր։

—Իշթէ ազիզիմ, սիպէ թէքրար սէօյլէյիմ, մէրգումմ հիչ պիր շէյ պիլմէզ, ֆագաթ թաքտին իտիօր։ Պու կիւնքի կիւն հիչ պիր բօլիս միւտիրի, վէ Մ. Սարթինին էն մահիր խէֆիէլերինտէն հիչ պիրի, Ըընէնին ֆիրասէթի տէրէճէսինտէ պիր ֆիլասէթէ մալիք օլամազ։ Պունուն սէպէպի իսէ, մէրգումուն աշդ ու սէվատա տույղուսունա միւպթէլա օլուպ, լաքիպինի թէլէֆ ելթմէք իսթէմէսի տիր։ Պու խուսուս թօհաֆ վէ աճայիպ տիր, տէյի՞լ մի։

—Տէհշէթլի պիլէ տիր, պիրա պիլմէմ դանղը թապիի հիսս, Ըընէնին պիզի թէլէֆ իտէճէկինի պանա խապէր վերիեօր։

—Սիզին թապիի հիսսինիզ նէ՞ սէօյլէտիկինի պիլմէեօր, չիունքի պիր սաաթ կէչմէզտէն, Ըընէ պիզզաթ քէնտիսինի գուրթարմագ խուսուսունտա պիլէ պիյիւք կիւճլիք չէքէճէք տիր։

—Անլաեօրում, զալիպա պիրլիքտէ տուէլլօ իտէճէքսինիզ։

—Ըընէ պունու մէքթուպունտա եազմըշ, վէ հէր հալտէ քէնտիսինին էօյէճէկինի տէ իլավէթէն պէեան ելթմիշ տիր, նասըլ քի սիզտէ միւրատ ելթտիկինիզտէ կէօրէպիլիրսի։ Մէրգումուն պու ելֆատէսինէ նազարէն, քէնտիսի պիրինճի տէրէճէտէ պիր բէյտամպէր օլմալը տրը, վէ Երէմիա բէյտամպէրին, «Վա՛յ պէնիմ հալիմէ» տէեու նիտտա ելթտիկինի խաթրընընգա պըրագտրմագտա տրը։

—Պունունա պէրապէր, պիր տուէլլանուն նէթիճէսի տայիմա շիւպհէլի տիր։

—Սիզի թէէմին իտէրէք սէօյլէրիմ քի, աղիզիմ Ժան, պու խուսուս պէնիմ իշին տէյիլ տիր։ Պունտանտա գաթինաղար, պէն օ ատէմիլերտէնիմ քի, պախթ քէնտի ալէյհլերինտէ կէօրիւնմէսէ պիլէ, ելինէ պիւսպիւթիւն հէր խուսուս թօհաֆ վէ աճայիպ տիր, տէյի՞լ մի։

—Տէհշէթլի պիլէ տիր, պիրա պիլմէմ դանղը թապիի հիսս, Ըընէնին պիզի թէլէֆ իտէճէկինի պանա խապէր վերիեօր։

—Սիզին թապիի հիսսինիզ նէ՞ սէօյլէտիկինի պիլմէեօր, չիունքի պիր սաաթ կէչմէզտէն, Ըընէ պիզզաթ քէնտիսինի գուրթարմագ խուսուսունտա պիլէ պիյիւք կիւճլիք չէքէճէք տիր։

—Անլաեօրում, զալիպա պիրլիքտէ տուէլլօ իտէճէքսինիզ։

—Ըընէ պունու մէքթուպունտա եազմըշ, վէ հէր հալտէ քէնտիսինին էօյէճէկինի տէ իլավէթէն պէեան ելթմիշ տիր, նասըլ քի սիզտէ միւրատ ելթտիկինիզտէ կէօրէպիլիրսի։ Մէրգումուն պու ելֆատէսինէ նազարէն, քէնտիսի պիրինճի տէրէճէտէ պիր բէյտամպէր օլմալը տրը, վէ Երէմիա բէյտամպէրին, «Վա՛յ պէնիմ հալիմէ» տէեու նիտտա ելթտիկինի խաթրընընգա պըրագտրմագտա տրը։

—Պունունա պէրապէր, պիր տուէլլանուն նէթիճէսի տայիմա շիւպհէլի տիր։

—Սիզի թէէմին իտէրէք սէօյլէրիմ քի, աղիզիմ Ժան, պու խուսուս պէնիմ իշին տէյիլ տիր։ Պունտանտա գաթինաղար, պէն օ ատէմիլերտէնիմ քի, պախթ քէնտի ալէյհլերինտէ կէօրիւնմէսէ պիլէ, ելինէ պիւսպիւթիւն հէր խուսուս թօհաֆ վէ աճայիպ տիր, տէյի՞լ մի։

—Տէհշէթլի պիլէ տիր, պիրա պիլմէմ դանղը թապիի հիսս, Ըընէնին պիզի թէլէֆ իտէճէկինի պանա խապէր վերիեօր։

—Սիզին թապիի հիսսինիզ նէ՞ սէօյլէտիկինի պիլմէեօր, չիունքի պիր սաաթ կէչմէզտէն, Ըընէ պիզզաթ քէնտիսինի գուրթարմագ խուսուսունտա պիլէ պիյիւք կիւճլիք չէքէճէք տիր։

—Անլաեօրում, զալիպա պիրլիքտէ տուէլլօ իտէճէքսինիզ։

—Ըընէ պունու մէքթուպունտա եազմըշ, վէ հէր հալտէ քէնտիսինին էօյէճէկինի տէ իլավէթէն պէեան ելթմիշ տիր, նասըլ քի սիզտէ միւրատ ելթտիկինիզտէ կէօրէպիլիրսի։ Մէրգումուն պու ելֆատէսինէ նազարէն, քէնտիսի պիրինճի տէրէճէտէ պիր բէյտամպէր օլմալը տրը, վէ Երէմիա բէյտամպէրին, «Վա՛յ պէնիմ հալիմէ» տէեու նիտտա ելթտիկինի խաթրընընգա պըրագտրմագտա տրը։

—Պունունա պէրապէր, պիր տուէլլանուն նէթիճէսի տայիմա շիւպհէլի տիր։

—Սիզի թէէմին իտէրէք սէօյլէրիմ քի, աղիզիմ Ժան, պու խուսուս պէնիմ իշին տէյիլ տիր։ Պունտանտա գաթինաղար, պէն օ ատէմիլերտէնիմ քի, պախթ քէնտի ալէյհլերինտէ կէօրիւնմէսէ պիլէ, ելինէ պիւսպիւթիւն հէր խուսուս թօհաֆ վէ աճայիպ տիր, տէյի՞լ մի։

—Տէհշէթլի պիլէ տիր, պիրա պիլմէմ դանղը թապիի հիսս, Ըընէնին պիզի թէլէֆ իտէճէկինի պանա խապէր վերիեօր։

—Սիզին թապիի հիսսինիզ նէ՞ սէօյլէտիկինի պիլմէեօր, չիունքի պիր սաաթ կէչմէզտէն, Ըընէ պիզզաթ քէնտիսինի գուրթարմագ խուսուսունտա պիլէ պիյիւք կիւճլիք չէքէճէք տիր։

—Անլաեօրում, զալիպա պիրլիքտէ տուէլլօ իտէճէքսինիզ։

—Ըընէ պունու մէքթուպունտա եազմըշ, վէ հէր հալտէ քէնտիսինին էօյէճէկինի տէ իլավէթէն պէեան ելթմիշ տիր, նասըլ քի սիզտէ միւրատ ելթտիկինիզտէ կէօրէպիլիրսի։ Մէրգումուն պու ելֆատէսինէ նազարէն, քէնտիսի պիրինճի տէրէճէտէ պիր բէյտամպէր օլմալը տրը, վէ Երէմիա բէյտամպէրին, «Վա՛յ պէնիմ հալիմէ» տէեու նիտտա ելթտիկինի խաթրընընգա պըրագտրմագտա տրը։

—Պունունա պէրապէր, պիր տուէլլանուն նէթիճէսի տայիմա շիւպհէլի տիր։

—Սիզի թէէմին իտէրէք սէօյլէրիմ քի, աղիզիմ Ժան, պու խուսուս պէնիմ իշին տէյիլ տիր։ Պունտանտա գաթինաղար, պէն օ ատէմիլերտէնիմ քի, պախթ քէնտի ալէյհլերինտէ կէօրիւնմէսէ պիլէ, ելինէ պիւսպիւթիւն հէր խուսուս թօհաֆ վէ աճայիպ տիր, տէյի՞լ մի։

—Տէհշէթլի պիլէ տիր, պիրա պիլմէմ դանղը թապիի հիսս, Ըընէնին պիզի թէլէֆ իտէճէկինի պանա խապէր վերիեօր։

—Սիզին թապիի հիսսինիզ նէ՞ սէօյլէտիկինի պիլմէեօր, չիունքի պիր սաաթ կէչմէզտէն, Ըընէ պիզզաթ քէնտիսինի գուրթարմագ խուսուսունտա պիլէ պիյիւք կիւճլիք չէքէճէք տիր։

—Անլաեօրում, զալիպա պիրլիքտէ տուէլլօ իտէճէքսինիզ։

—Ըընէ պունու մէքթուպունտա եազմըշ, վէ հէր հալտէ քէնտիսինին էօյէճէկինի տէ իլավէթէն պէեան ելթմիշ տիր, նասըլ քի սիզտէ միւրատ ելթտիկինիզտէ կէօրէպիլիրսի։ Մէրգումուն պու ելֆատէսինէ նազարէն, քէնտիսի պիրինճի տէրէճէտէ պիր բէյտամպէր օլմալը տրը, վէ Երէմիա բէյտամպէրին, «Վա՛յ պէնիմ հալիմէ» տէեու նիտտա ելթտիկինի խաթրընընգա պըրագտրմագտա տրը։

—Պունունա պէրապէր, պիր տուէլլանուն նէթիճէսի տայիմա շիւպհէլի տիր։

—Սիզի թէէմին իտէրէք սէօյլէրիմ քի, աղիզիմ Ժան, պու խուսուս պէնիմ իշին տէյիլ տիր։ Պունտանտա գաթինաղար, պէն օ ատէմիլերտէնիմ քի, պախթ քէնտի ալէյհլերինտէ կէօրիւնմէսէ պիլէ, ելինէ պիւսպիւթիւն հէր

թիւն պօշ պէքլէմէքտէ տիր։ Ֆագաթ, պու սէօյլէտիկիմիզտէն, Սամաթիատա, մէգքիւր մէքթէպլի տօղտուրագաղ գատար դրդ չօճուգ վէ եալնօտ իշ վէ իհթիեաճ եօգ տուր անլաշըլմամալը տըրզիրա, տահա բէք չօդ գրդլար վար տրը, վէ հէր գաթթա տա բէք ալէա իսթիմալ օլունապիլիր, հալ պու քի ֆագըրըգդ պիր տէրէճէճէ վասըլ օլմուշ տուր քի, նէ ֆամիլեսըլար չօճուգլարընը կէօնտէրէպիլմէքտէ, վէ նէ տէ մէքթէպ ճէսարէթի իտիպ տէ թօրլաեապիլմէքտէ օլմալը տրը։

Էրքէք մէքթէպլինին պաղը եէրլէրինին դրբրլրպ տէօքիւմէքտէ օլմասը շէօյլէ տուրսուն, հէլէ թէմիզլիք տէնիլէն շէյ տախի կէօրիւլմէքտէ տէյիլ տիր. վէ զանն իտէրսին քի, թէքմիլ մէքթէպտէ պիր բէրիշանլըգ, պիր սէֆիլլիք, վէ պիր մէյուսիյէթ հիւքմ իթմէքտէ տիր։

Մէգքիւր մէքթէպտէ 350 նէֆէր գատար շակիրատան պուլունմագտա օլուպ, վէ իքի մէքթէպ իսէ, զանն իտէրիզքի, այտա անճաղ պէշպին զրշ տարֆ իտիմէքտէ օլտուղունտան, վէ պու գատար բարա իլէ տէյիլ, իլա անընն իքի միսլի իլէ տախի մէգքիւր իքի մէքթէպլէրին լաեըգէյլա պաղըլապիրմէսինէ ադլըմըզ իրէմէեէճէկինտէն, արթըգ տէրպէրի հագգընտա պիր շէյ սէօյլէմէքլիկէ համճէթ կէօրմէյէրէք, եալընըզ շու գատարը սէօյլէրիզքի, հէլէ շաեանը մէճմունէյէթ պիր հալ օլարաղ, տայիր լիսանլարտան պաշգա, հալէա Ինկիլիզճէյէ տախի տէվամ օլունմագտա օլտուղու կիպի, պիր դաչ շակիրտէր տախի, ըէսիմէ չալըշմագտա տրրլար։

Պըրադալըմ թաշրալարը, նէֆսի Իսմանպօլտա պիլէ, միլլէթիմիզին, նէ գատար ֆագըը պիր հալէ տիւշար օլմուշ օլմասընը, վէ պիր թարֆտան տա օլմագտա պուլունմասընը անլամագ իշին, մէգքիւր մէքթէպին հալիյէ, պուլունան շակիրտանընն հալ ու հէյէթլէրինի, պիր քէրրէ կէօղաէն կէչիրմէքլիք քեատին տիր։

Էօյէ եաղընանէյէր կէօրմիւշիւղ տիր քի, գրբրլրպ եաղմագլըգտան պաշգա հիչ պիր շէյ եարամաղլար. վէ էօյէ ֆագըը, սէֆիլ, եարալը պէրէյի, քիրլի, իւրեան

սատիւֆ ելթմէտիկի իշին, թալէմիզ թէշէքքիր իյլէմէք լաեըմ տրը։ Եօղսա էկէր անկիրին էլինէ կէշմիշ օրտա խոի, իշ բէք ֆէնա օլուր խոի։

—Էյ պու վասիկէթնամէյի նէ՞ եարմալը։

—Էկէր իշինտէ նէ օրտուղունու պիլսէ խոիք, հիչ պիր այիսունտուղլուգ օրմասընդա, սահիպլինէ թէէլիմ իտէպիլիր խոիք. ֆագաթ մատամ՝ քի իշինտէ մուզիրը պիր զամանմադրգ օրմասընդընը խապթի խոիճի եէտիմիզտէ հիչ պիր պիրնտան եօգ տուր, պու հալտէ պունու տա ատթէշ ալմագտան պաշգա չարէմիզ գալամըշը տրը։ Սօնրա, մարքի տբ Բիէօնիւն վարիսլէրի խոիճի քիպի ուզլաշընընը։ Իմտի եաղընընզ, ազիզիմ Ժան, եաղընընզ։

Դարմէն, պարօնուն էմրինէ ելթտաթ իթտի, վէ մէքթուպու տրմտընը կիպի, վասիկէթնամէյի տախի ալէյհին իշինէ ատմտը։

Իւզերինտէ Մ. աբ Սիմէօնիւն խամի մուհարրէր օլան մահֆադա թէքմիլէն եանմագ իւզրէ՞ իքէն, տիւշէս քիւշիւք սալօնտ կիրտի, վէ պարօն տբ Բէրժանընն կէրտիկինտէն խապէրի օրմասընընդընտան, մէրգումուն օրատա պուլունմասը խուսուսունտա պիր ատլէճէ թէճճիւպտէ դալաբ։ Պունունա պէրապէր, քէնտի տանէթի իղթիրասընճա, մէրգումու քէմալի նէղտ-

---

ԻԼԱՆԱԹ

Տիարպէքիր վիլայէթի տախիլինտէ Խարբուրթ սանճաղընտա էկին գազասընտա կեաշո գարիեէսի սաքինլէրինտէն Հիւսէյին չավուշ օղլու Հաճի Մուսթաֆա աղանքն տամատը Հաճի Ապուպէքիր աղա պէնի Սիւլէյման աղանքն իւհտէսինտէ պուլունան 615 նիւմէրո իլէ մուրագգամ սէնէվի պին ղրշ. Ֆայիզլի էսհամը ճէտիտէսի պէրամբէյլա միհրէնի զայ իյլէտիկի իլան օլունուր։

Գատը քէօյիւնտէ Մօտա պուրնու Պօսթան սօգաղընտա 10 նիւմէրօ իլէ մուրագգամ էնկիւրլու Զէյէ օղլու Յովհաննէս աղանքն միւթէսարրըֆ օլտուղու պէր պապ խանէյի, պաղչէսի իլէ պէրլիքտէ 600 արշըն միգտարը օլտուղու հայտէ, պու քէրրէ օղլու Կարապէտ Զէյէեան, վէքեաղէթէն, սաթմագ իւզրէ պուրաեա կէլիպ, մայիսին 11ինճի բազար կիւնիւ սաաթ կոէն 10նա գատար Գատը քէօյիւնտէ իսկէյէ գարշըսընտա Յովսէփին գահվէսինտէ պուլունաճաղընտան, վէ Թարիխի իլանտան 5 կիւնէ գատար գարարը գաթի վէրիլէճէկկինտէն, եէվմի մէղքիւրտէ մէղքիւր գահվէեէ, վէ սայիր կիւնլէր սաաթ կոէն 11է գատար թալիպ օլանլարըն Իսթանպոլտա Մէրճանտա Զուղուր խանտա 20 նիւմէրօղու օտաեա կէլմէլէրի։

—

Պէյօղլունտա Թագսիմտէ վագը գահվէ պարագասըյլա սուճուլուգ վէ էթմէքճիլիք մահալի տօգսան ալթը սէնէսի մայիսի իկիթիտասընտան սէնէյի մէղքիւր շուպալթը զաեէթինէ գատար օն մահ միւտէթ զարիքնտա իլզամ օլնմագ իւզրէ միւզայիտէսի իճրա դէլիրնաճաղընտան, թալիպ օլանլարըն Այթընճը Տայիրէյի պէլէտիեէ մէմուրլիյն գօմիսիօնունա կէլմէլէրի իլան օլունուր։ 3—3

(Տիկէր)

Թօրխանէտէ Թօրճըլար ճատտէսինտէ Խուրմա սօգաղընտա 18 նիւմէրօ իլէ միւրագգամ թէվմի թարիգտէն միւթէպագի տայիրէ մալի օլան եէթմիշ իւչ զիրա մահալ ֆիւրուխթ օլունաճաղընտան միւպայասընա թալիպ օլանլարըն տայիրէ մէմուրլիյն գօմիսիօնունա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի իլան օլունուր։

5/17 մայիս 1880 3—3

ՖՕԹՕԿՐԱՖԻԱՆԷ

Սուլթան Պաեէզիտտէ քէօքճիւլէր պաշընտա ֆրունըն եանընտա վագը օրուպ պունտան ադաէմ միւսիւ Գօզմի Ապտուլլահըն թահթը իտարէսինտէ պուլընան 99 նիւմէրօղու ֆօթօկրաֆխանէ, միւմայիլէյհին խասթալըզը հասէպի իլէ, պէր սէնէտէն պէրու, մէղքիւր ֆօթօկրաֆխանէտէ խայլի սէնէլէր չալըշմըշ վէ օն պէշ սէնէտէն պէրու մահալը սայիրէտէ իճրայի սանաթ իթմիշ օլան միւսիւ Նիգօլաքի Անտրիսմէնօնրն իտարէսինէ կէչմիշ օլմաղա, բալպէթիլու էհալիեէ իլան օլընը քի մէղքիւր ֆօթօկրաֆխանէտէ էսրօբանրն սոն սիսթէմինճէ հէր ճիւռ ֆօթօկրաֆ, եանի պօեալը վէ կլասէ վէ հէր պէօյիւքլիքտէ բէք իթմիղճէ վէ զաեէթ էհվէն ֆիեեաթլա ֆօթօկրաֆ չըգարըլըը վէ հէր քիմ քի չըգարըլան ֆօթօկրաֆտան իսշնուտ օյմազ իսէ գապուլ իթմէմէեէ սէրպէսթ տիր։ Նու տախի պէեան օլընը քի իշլու ֆօթօկրաֆխանէտէ պուլանըգ վէ եաղմուրլու հավալարտա տախի կիւնէշ օլտուղու վագըթ կիպի կիւզէլ ֆօթօկրաֆ չըգարըլը։

—o—

ՏՕԳԹՕՐ

ՃԷԼԱԼԵՍԱՆ ԷՖԷՆԴԻ

Տօգթէօրու միւմանիլէյհ, սապըդը վէճհ իւզրէ, եալընըզ ֆրէնկի վէ պէլ սօուգլուղու, վէ ումումի աչէթը թէնասիլիեէեէ (ծննդական գործարանաց վերաբերեալ), վէ իարար եօլարընա տայիր խասթաբգլարա տիւչար օլանլարըն էմրի թէտավիլէրի իչին, հէր կիւն սաաթ տէօրթտէն ճնա գատար, Պաղչէ գաբուսընտա Համիտիյէ թիւրպէսի սրբասընտա վագը 32 նիւմէրօղու Սինաբեան Վիչէն էֆէնտի էճզախանէսինտէ, վէ բազար կիւնլէրի տախի, Պէյօղլունտա Սագըզ աղաճը ճատտէսինտէ վագը 27 նիւմէրօղու քէնտի խանէսինտէ, քէյֆիսիզէրիգապուլ ելթմէքտէ տիր։

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ
ԱՐԱՐԱՏԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

—

Ն. ՏԷՐ ԳԵՒՈՆԴԵԱՆ
ՄԱՅՐԵՆԻ ԼԵԶՈՒ
ԱՅԲԲԵՆԱՐԱՆ
Եւ սկզբնական ընթերցարան մանկանց համար

—

ԱՌԱՋԻՆ ՏԱՐԻ
ԵՐԿՐՈՐԴ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
(Հեղինակի թոյլտուութեամբ)

—

Սոյն ընտիր դասագիրքը որ Ռուսահայոց մէջ մեծ ընդունելութիւն գտած և մինչև եօթներորդ տպագրութեան հասած է, Պօլսոյ աշխարհաբարի վերածուած և քիչ ժամանակի մէջ սպառած ըլլալով, երկրորդ անգամ տպագրուած է՝ 40ի չափ գեղեցիկ պատկերներով զարդարուն և կարևոր բարեփոխութեամբ։

Կնդրանաւորին է Արարատեան ընկերութեան դրասենեակը, Դալլաթիա, Կէօչէ-օղլու-խան, թիւ 11-12-13։ Կը գտնուի նաև բոլոր Հայ գրավաճառաց քով։

Դին 3 դահեկան արծաթ։

Դպրոցաց համար մանաւոր դեղչ կըլլայ։

PHOSPHATE
DE FER DE LERAS
PHARMACIEN

Բարիստէ իլմ տօքթօրասը ախզ իթմիշ օլան էճզաճը Լրասրն Ֆոսֆաթ տը Ֆէրի։

Գան իչինտէ մութլագ չէլիք պուլունուր։ Գանրն իչինտէ չէլիք գալմասը ղընտա, ինանա գուվվէթանէն տիւշէր, իշթահը գաբանը, եիւզիւնտէ բէնք գալմաղ, վէ գան տա քէնտի թապիի ալ բէնկինի ղայպ իտէր։

Գանա գուվվէթ վիրմէք իչին խթիմալ օլունան չէլիքլի հայ, թող վէ տըրաժէլէրին շու պէյիւք մահզուրը վար տըր քի, պունլարտա պուլունան չէլիք էրիմէմիշ տիր, վէ պինէէն աէլէյհ, զաթէն խասթա օլան միտէ չէլիկի էրիթմէյ մէճպուր օլուպ, տահա զիեատէ եօրուլուր։

Լրասրն Ֆոսֆաթ տը Ֆէրինտէ պու մահզուր եօգ տուր, մէղքիւր Ֆոսֆաթ տը Ֆէր, պէրրահ, գօգուսուղ, վէ սու լէզէթինտէ պէր շուրուպ օլուպ, իչինտէ չէլիքէն մատտա, քէմիեէ հաեաթ վիրէն ֆոսֆաթ վար տըր, իշլու շուրուպ զայիֆ վէ բէնկի սօլիրն վէ զայիֆ դանը ատամիարա բէք ֆայտէլի օլտուղու կիպի, գարն վէ գըղլարրն միտէ խասթալըգլարրն տախի տէֆ իտէր, վէ գասընդարրն ատէթինի նիզամընտա տէվամ իթթիրիր վէ գասընդարա մախսուս օլան Լէօգօրէ վէ եախատ Ֆէլէր Պլանշ նամ իլլէթի իզալէ իտէր։

SIROP DE RAIFORT IODÉ DE
DE CRIMAULT &C o.

Բարիստէ մուգիմ էճզաճը Կրիմօլ վէ գումբանեասընրն Սիրօ տը Բէ ֆօր Իոտէ նամ շուրուպու.

Եէկիրմի սէնէտէն պէրու, չօճուգլարա մախսուս խասթալըգլար իչին, Մօրինա Պալզ Նաղը, վէ սքօրպիթի տէֆ իտէր շուրուպ եէրինէ, իշլու շուրուպ վիրիլիպ, բէք չօգ մուհասսէնաթը կէօրիւլմիշ տիր։

Պօղազտա չըգան ուրլարրն թըգանմասրնա, վէ իւֆիւնէթլէնմէսինէ, վէ խըրթլաղրն, վէ տէրի, վէ պաշ վէ եիւզիւն տիշարը վիրմէսինէ գարշը, աէլա պիր իլաճ օլտուղու կիպի, իշտահը տա աշար, սինիրէ գուվվէթ վիրիր, ըէնքսիզլիյի, վէ վիճուտ կէվշէքլիյինի տէֆ իտէր, վէ չօճուգլարա քէնտի թապիի գուվվէթ վէ չէնմէշրէսպիկինի վիրիր։

Պու մուալիճէ, մէմէտէքի չօճուգլարրն վիճուտինտէ հուսուլէ կէլիպ, վէ «Գրութ տը լէ» թէմիեէ օլունան իլլէթ իչին չիֆալը տըր։ Վէ գանը տախի թէմիզլէ յիճի տիր։

Սաթըլըը պէյիւք էճզախանէլէրտէ։

LOTERIE

Եէնի պէօյիւք բիեանգօեու թահսինու թատիզ իթմիշ օլան Համպուրկ (Ալմանեա) հիւքիւմէթի, տէյլ եալընըզ պիլէթլէրին թագսիմի մատտէսինէ հաթթա բիանգօնրն քեաֆֆէի գուրարարընա տախի նէզարէթ իտէր։ պունտան տա մատտա տէվլէթը միւշարիէյհա, խազինէնին սայիր պօրճարը կիպի իշլու բիանգօտա չըգան նիւմէրարա իսապէթ իտէն ագճէնին թէէտիեէսինէ քէֆալէթ իտէր, չէօյլէ քի հէր քէսէ հէր ճիհէթլէ էմնիեէթը քեամիլ վիրիմիշ տիր։ Համպուրկ հիւքիւմէթինին իշլու բիեանգօեա քէֆալէթ իթմէսի մատտէսի, բիանգօնրն էմնիեէթի հայիզ օլտուղունա իսպաթը քեաֆի տիր։ Եէնի բիանգօ շիմտի անճագ 87,500 պիլէթտէն իպարէթ օլուպ պունուն 45,200 պիլէթի գազանճագ տըր։ Տիմէք պիր քի գազանմագ իհթիմալի բէք չօգ տըր, չիւնքի մէճմուի պիլէթլէրին հէման եարըսը գազանճագ տըր։ Մէգր իւր 87,500 պիլէթ եէտի տէֆատա վէ պիր պիլինէ եագրն վագըթտա չէքիլիր։ Պիրինճի իզրամիեէ

500,000

ֆրանգ օլուպ, սայիր նիւմէրօլար աթիտէքի ճէտվէլ իւզրէ գազանճագ տըր։

		Ֆր.	Ֆր.
1	պիլէթ	312,500	=312,500
1	„	187,500	=187,500
1	„	125,000	=125,000
1	„	75,000	= 75,000
1	„	62,500	= 62,500
2	„	50,000	=100,000
5	„	37,500	= 75,000
2	„	31,250	=156,250
2	„	25,000	= 50,000
12	„	18,750	=225,000
1	„	15,000	= 15,000
24	„	12,500	=300,000
4	„	10,000	= 40,000
3	„	7,500	= 22,500
52	„	6,259	=325,500
6	„	5,000	= 30,000
68	„	3,750	=255,000
214	„	2,500	=535,000
10	„	1,875	= 18,750
2	„	1,500	= 30,000
531	„	1,250	=663,750
673	„	625	=420,625
950	„	375	=356,250

ճէման 45,200 պիլէթ գազանճագ։ Իդրամիեէր անիտ ալթուն օլարագ վէ հիւքիւմէթին թահթը ղէզարէթինտէ պուլունարագ թէէտիեէ օլունճագ տըր։ Իշլու բիանգօնրն էվվէլքի սէրիսի թահվիլաթընտան խայիճէ սաթըն ալտըղը իչին Թիւրքիա էհալիսինէ իղհարը թէչէքքիւր իտէր։ վէ պունտան էվվէլքի գուրատա Թիւրքիա էհալիսինտէն պիր չօգարրն իգրամիեէ գազանըգլարրը մանէմմ մուսնիեէ պէեան իտէր, վէ պու տէֆա վուգու պուլանագ սըբարըշարը քէմալի սիդգաթլա իճրա իթմէկէ սէօզ վէրիրիզ։ Վուգու պուլանագ սըբարըշարրն, միմքին օլտուղու գատար գուրանրն իպթիտասընտան, եանի ալաֆրանկա Յունիս 9 տան էվվէլ սօղրուտան սօղրու թարաֆրմըզա պիտրիմէսինի ըիճա իտէրիզ։ մէքթուպ եազարար, մէքթուպարրընը չու ատրէս իլէ կէօնտէրմէլի տիրլէր։

Isenthal & Cie
Bureau principal de Loterie
Hamburg (Allemagne

Ֆրանսըզ, Ինկիլիզ վէ Իթալեան լիսանլարըյլա մէքթուպ եազմագտա օլտուղումուզտան, մէղքիւր լիսանլարտան պիրի իլէ թարաֆրմըզա մէքթուպ եազըլմասընը ըէճա իտէրիզ։ Պիր մէքթուպ Շարգտան, Համպուրկա 180 սաաթտա կէլիր։

Steiner Bureau d'annonces Hamburg.

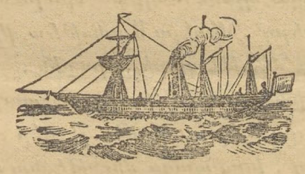
ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ.
ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԱԼԷՍ. Օ ՏԸ ԳՕԼՕՆԵԸ

Օ տը Գօլօնիերնրն էն ալէսար 1695 սէնէսինտէ ԺԱՆ ԲՕԼ ՖԷՄԻՆԻՍ ին իճատ իյլէտիյի, վէ ԺԱՆ ԱՆԹՕԱՆ Ֆարինանրն Միլան չէհրինտէ 159 նիւմէրօղու Հօչթրասրն խանէսինտէ իսպիքտէն կէչիրտիյի Օ տը Գօլօնեը տըր։

Շիչէնին իւզերինտէ զըրմըզը վէ մաի պիր մարգա վար տըր։

Իշլու Օ տը Գօլօնեը եալընըզ Գալաթատա Մէրթիպանի սօգաղընտա 12 նիւմէրօղու Թրննէլ խանընտա իլք գաթատա մէմուրը մախսուսը միւսիւ Ժօզէֆ Է. Ֆլորիանին օտասընտա սաթըլըը։



ՖՐԱՆՍԸԶ ՎԱԲՕՐ ԴՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ
Մ. ԲԱԴԷ ԷՆԷ ՎԷ ԴՈՒՄԲ.

Մարսիլեա իլէ Բօթի պէյնինտէ նիզամ մընտա վաբոր իշլէթիրիր։ Վաբորլար 15 կիւնտէ պիր Մարսիլեատան հարէքէթ իտիպ Իսթանպօլա կէլիրլեր վէ հէր օն պէշ կիւնտէ Զարէնպիհ կիւլէրի Իսթանպօլտան հարէքէթլէ, թրապզէ, վէ Պաթում, վէ Բօթիեէ, վէ օրատան գալգըպ ասղրու Իսթանպօլա վէանտէն չարուգ սուրէթ է Մարսիլեատա կիտէր։

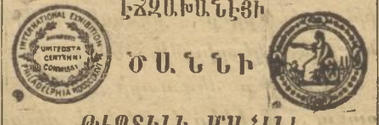
Նավլուն վէ մալ եիւքլէթիլմէք վէ մալիմաթը սայիրէ ալմագ իչին, սահիպի իմզատա միւրաճաաթ օլտա։

ՃԷՆԹՕ
ՐՕՊԷ ԲԷՊՈՒԼ
Մօմհանէ սօգաղ, Ն-14

—

Խասքէօյտէ Բարմալ գաբու ճիվարընտա Փիլիպպոս օղու սօգաղընտա քեսիյին 31 նիւմէրօղու վէ իւչ օտալը պիր պապ խանէ սաթըլըգ օլտուղունտան, քըզալիք իշթիրասընա թալիպ օլանլարըն, մաթպասմըզտան սիւալ իմմէլէրի։

2—5



ԷՃԶԱԽԱՆԷՅԻ
Ծ Ա Ն Ն Ի
ԹԷՊՏԻԼԻ ՄԱՀԷԼԼ

Բիայէթլու էհալիմիզէ մալիմաթ օլուպ վէ թէչրիֆ պուեուրմագտա օլտուգլարը Իսթանպոլտա Քէօբրիլու պաշընտա վագը 1 վէ 2 նիւմէրօղու էճզախանէ վէ մաղազալարըմըզ, մուախիրէն եանընպ քիւլ օլմուշ օլմասը ճիհէթլէ, մուվագգաթէն, եանի մահէլլի մէզպուրուն եէնիտէն ինշասը խիթամբէզիր օլունճաեա գատար, Պաղչէ գաբու ճատտէսինտէ վագը ճէլալ պէյ խանը ալթընտա քեսիին 2 նիւմէրօ իլէ մուրագգամ մաղազաեա նագլ իթմիշ օլտուղումուզուն, վէ քէլ եվվէլ էճզա թէրթիպ ու թայլինի իչին հիւրմէթլու միւշթէրիլէրիմիզին էմրու միւրատլարընա մունթազըր պուլունտուղումուզուն պէեանիյէ պէրապէր, էճզա մաղազամըզրն, էճզախանէմիզտէն պլիթիւն պլիթիւն այրըլարագ, չիմտիքի մահէլլէտէ պագը գալաճաղընը տախի պէեան իտէրիզ։

Միշտ կը հաստատէ ինքնին իբր մաղին բնական զօրացուցիչը։

Արդարատար միայն Վարմրագոֆ վաթոյթներուն մէջն է։

"Կատարելութիւն"։
ՄԱԴԱՄ Ս. Ա. ԱԼԼԷՆԻՆ
Էշխարհածանօթ Մազ Նորոգողը
(MRS. S. A. ALLEN'S WORLD'S HAIR RESTORER.)

Երբէք չվրիպիր Նորոգելու Լաւոր Մազը իր երիտասարդական գոյնին, ընծայելով անոր նոր կեանք, աճում, և փայլուն գեղեցկութիւն։ Իր արդիւնքը ստոյգ և կատարեալ է, շուտով վանելով ալևորութիւնը։ Ներկ մը չէ։

Գլխաւոր Մթերանոցը (Մաղազան) է,—
114 AND 116 SOUTHAMPTON ROW, Լոնտոն, Անգղիայ։

Կը ծախուի ամէն Կեղծամավաճառներէն, Գնու շահոտ Իւղավաճառներէն, և Անգղիացի Դեղավաճառներէն։

Պէյօղլունտա 368 նիւմէրօղու Ֆարմասի Պրիթանիք նամ Ինկիլիզ էճզախանէսինտէ վէ Դալաթատա Եիւքսէք գալարրբմտա միւսիւ Լամիւնտ Դարիւմանրն մաղազասընտա սաթըլմագտա տըր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԼԱՐԸ

Լօնտրա 19 Մայիս

Ինկիլիզ գօնսօլիտ	99- 5/16
Լսհամը Ումումիէ աչըլը	11- 1/16
„ „ գաբանը	10- 7/8
1865 Իսթիդրաղը	12- 1/4
1869 „	11- 1/2
1871 „	68- 3/4
1872 (Պօն տիւ Թրէզօր)	19- 1/4
1873 „	11- 1/8
Օսմանը Պանդասը	11- 3/8
Ռուսիա իսթիդրաղը 1873	89- 5/8
Մըսրը իսթիդրաղը պիրլէշմիշ	59- 1/4
„ իսթիեազը (շըմէնտը.)	88- 1/2
Տէվլէթը Ալիէնին 1877 իսթիդրաղը	82- 7/8
Տարբա սանիեէ	72- 1/4
Մըսրըն Բօչիրտ իսթիդրաղը	96- 1/2
1877 Մահարլեթան էհամը	90- 1/4

Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ

Բարիս, 19 Մայիս

Ֆրանսըզ ֆոնտսու 3 %	85-47 1/2
„ „ 3 % Ամորթիսմանը	-
„ „ 5 %	118-80
Լսհամը Ումումիէ աչըլը	11-25
„ „ գաբանը	11-15
1865 Իսթիդրաղը	62-50
1869 „	58-75
1873 „	55-
Ռումէլի շըմէնտը. Թահվիլա.	56-50
Օսմանը Պանդասը	541-25
Գրէտի Լիոնէ	945-
Ռուս ֆոնտսու 5 % (1877	94- 3/8
Ռուսիանրն Շարք իսթիդրաղը	60- 3/4
Իթալիա ֆոնտսու	85-70
Մըսրը իսթիդ. պիրլէշմիշ	301-25
Իսբանեա խարիճի իսթիդրաղը	17- 7/8
Գամպիօ Լոնտրա իւզերինէ	25-28

Բարիս, (Պուլվար) 19 Մայիս

Ֆրանսըզ ֆոնտսու 3 %	118-78 1/2
Լսհամը Ումումիէ	11-07 1/2

Վիէննա, 19 Մայիս

Լոնտրա իւզերինէ գամպիա	118-75
Ռումէլի տէմիր եօլ թահվիլաթը	16-75

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. Ում. մայիս 9 ագչ. գր.	12- 4
„ „ մայիս 10 սպհ. աչ.	12- 4
„ „ Էն եիւքսէք	12- 4
„ „ Էն աշաղը	12- 4
„ „ Սաաթ 5 տէ	12- 4
1863 Իսթիդ. (Մութօն) 6 % ֆ.	-
1865 „ „ 6 % ֆ.	58-1/2
1869 „ (Բինար) 6 % ֆ.	57-1/4
1872 „ (Պօն տիւ Թրէզօր	19-
1873 „ (Բինար) 6 % ֆ.	34-
Ռումէլի շըմէնտրֆէր	36-3/4
Բէքօր	20-
Հէվալէսիզ	12-1/2
Ագչէ ֆայիզի %	9-

ԱԳՏԻՕՆԼԱՐ ՖԻԵԱԹԸ

Գրէտի ժէնէրալ 6 %	3-18
Մօսիէթէ ժէն 6 %	4-18
Իսթանպոլ Պանդասը	6-20
Մօսիէթէ Օթման	3- 5
Թրամվայ 5 %	3-45
Լափիսմ (մատէն)	89-

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Օսմանը լիրասը 100 ղրշտան	Ղ. Փ.
Ինկիլիզ լիրասը	110-05
Ֆրանսըզ ալթունու	87-55
Բոլ	90-10
Գրիմից ալթունու	51-25
Պէեաղ մէճիտիյէ	196-30
Մէթալիք	210-20
Պէշլիք	208-20
Պագըր	500-
Գարպոն գայիմէսի գաբիք	854-

ԳԱՑՄԷՆԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Էն եիւքսէք	1055-
Էն աշաղը	1055-
Սաաթ 5 տէ	1055-